

Imitada por todos

Cerveza TRAUBE

Igualada por ninguno

EDITORIAL.

El triunfo del mal

La obra del crimen se consumó por fin. Bajo el puñal asesino empujado por quién sabe qué mano siniestra, el Presidente de El Salvador acaba de caer para siempre, magnificando su caída con la sangre que le convirtiera en "mártir del patriotismo," en estos momentos en que publicanos y filisteos están poniendo en almoneda todos los antiguos y sagrados atributos de honor, de dignidad y soberanía.

El sabio precepto de Zaratustra ordenaba "morir a tiempo." El Presidente Araujo a tiempo muere, antes de que sus ojos de patriota pudieran ver realizada en toda su amplitud la obra de la ignominia, que va subiendo por todas partes como una negra marea caliginosa y corrompida. Muere a tiempo, viendo flamear la ilusoria bandera de sus sueños nacionalistas, la bandera azul y blanco con que sustituyó el cuadro rojo de la vieja bandera cuscatleca. A la nueva enseña, nivea y celeste, le faltaba sangre como al escudo gascón de Cyrano: ahora la tiene ya en su centro, sangre noble, sangre patriótica vertida por viles asesinos en holocausto al triunfo de los protervos.

La época no es de patriotas ni de próceres: pasó ya el tiempo de las limpias páginas de la historia. Traidores y asesinos profanan el ara é imperan en el templo, mientras los buenos van cayendo para siempre, recuerdos apenas desvanecidos de "otros tiempos y de otros hombres."

El mundo al día

WASHINGTON, 8.—Taft convocó al Gabinete a una reunión especial el lunes para discutir el próximo mensaje al Congreso y el sistema de presupuesto.

NEW ORLEANS, 8.—El consul Peña de Guatemala desmintió enérgicamente que el Gobierno y pueblo de Guatemala sean culpables del atentado contra el Presidente del Salvador. Los enemigos de Cabrera, dijo, tratan de perjudicarlo, lanzando esos rumores. Asegúrase que los dos Presidentes están enemistados.

NEW YORK, 8.—El juez declaró que el Gobierno está obligado a probar que Castro es culpable del asesinato de Pare-des. De la contrario, es imposible negarle el desembarco. Dijo que el que Castro se niegue a contestar no prueba su culpabilidad. El asunto ha sido aplazado hasta el viernes.

PARIS, 8.—"Le Temps" critica y ridiculiza a los Estados Unidos por el asunto de Castro. No se explica la recepción del Alcalde y del Gobierno, después de tantos obstáculos para su desembarco. Hace poco, dice, consideraban como un mono de los Andes y actualmente se ha convertido en león y héroe neoyorquino. "El Eco de París" comentando el discurso del almirante Von Tirpitz ayer en el Reichstag, sugiere la idea de que Alemania ha consentido en esas concesiones con objeto de debilitar el poder de la Triple Entente. "El Eco" dice que sabe de fuente semi-oficial que el Gobierno alemán ha considerado larga y cuidadosamente la idea de entrar en un pacto naval con Inglaterra para reducir las construcciones navales y así rebajar el poder marítimo de Inglaterra y no para Alemania. Sabe además, de buena fuente, que mientras la fuerza naval de la Triple Entente será así rebajada y sus fuerzas de tierra serán aumentadas. El nuevo crédito anual de 31.250.000 pesos para el desarrollo de las fuerzas militares se está tomando en consideración. Telegrama de Sofía esta tarde habla de partida del Rey Fernando de sus reales salones al campo de operaciones.

LONDRES, 8.—Montenegro lo mismo que el resto de los beligerantes está sumamente necesitado de fondos. El Gobierno está tratando ahora de colocar a corto término una emisión de bonos por una pequeña cantidad en la Calle Lombard pero los financieros han cerrado resultamente sus puertas rehusando dar ningún auxilio que pueda contribuir prolongación de la guerra.

SOFIA, 8.—El Ministro de la Guerra asegura hoy que en la batalla de Gallipoli 15.000 turcos fueron muertos y 10.000 hechos prisioneros; y que esta mañana el ejército turco se retiraba lleno de pánico y en la más horrible confusión. La caballería búlgara los persiguió toda la línea quedando muchos cortados.

LONDRES, 8.—El Almirantazgo ha decidido enviar toda la escuadra del Mediterráneo a aguas turcas. La solicitud hecha a la Puerta de permitir a tres buques de guerra británicos que se encuentran ahora en Malta, se está tomando en consideración por el Gobierno turco, según se asegura hoy semi-oficialmente en el Ministerio de Relaciones, por haberlo dicho la embajada turca.

CONSTANTINOPLA, 8.—El bombardeo de Andrinópolis continúa sin interrupción; oficialmente se admite que los otomanos se retiren de Gallipoli, pero se asegura son muchas las bajas de los búlgaros.

PODGORITZA, 8.—El ataque general de los montenegrinos y serbios contra Scutari comenzó esta mañana a las 10. Nicolás en persona dirigía sus tropas desde sus reales en la aldea Orenyemir. La artillería de los aliados con mucha eficacia calló la batería turca en las alturas de Muselin y la infantería montenegrina asaltó esas posiciones tomándolas a la bayoneta. Los turcos intentaron una salida al Sur de Scutari, pero fueron rechazados. Dos vapores otomanos han sido hundidos en el lago Scutari.

SAN PETERSBURGO, 8.—Nicolás entregó hoy su contestación a la carta de Francisco José a Honhenlohe que sale esta tarde para Viena. La mayor reserva se guarda sobre la carta y la contestación cuyo borrador fué sometido a Sazonoff en Tzarkoeselo. Los financieros aquí consideran sin duda las perspectivas de los Balcanes muy favorable a juzgar por la firmeza de la bolsa hoy mientras q' por otra parte los caudillos panslavistas llenan la prensa chauvinista con indignas denuncias contra Sazonoff y la diplomacia rusa q' están traicionando la causa slava y colocando los intereses de Europa por encima de los de Rusia. El banquete panslavista que la policía prohibió el 10. del corriente, porque un alto empleado ruso manifestó que eso daría motivo a Austria para protestar, se verificará mañana. Se anuncia que se pronunciarán discursos muy virulentos contra Austria y condenando al Ministro de Relaciones ruso.

MADRID, 8.—El Ateneo concurridísimo. Reina confusión. Háblase de elegir presidente a Labra, Mella, Giner, Toca, Benavente, Méndez y algunos mantienen la candidatura de Romanones, creyendo que lo aceptaría mediante el desagravio de elegirlo por aclamación. Concedióse la cruz de beneficencia de primera clase al obrero Salvador García Badilla, que en la estación de Algeciras en 1911, cuando los huelguistas quemaban los puentes y arrancaban los rieles, corrió llevando la bandera de señales, a pesar de que las turbas lo amenazaban de muerte y detuvo el tren, evitando una catástrofe. Rumorase en breve una combinación ministerial pasando Reverter a la embajada de París y Barroso a la presidencia del Tribunal de Cuentas. Se ha acordado que las elecciones provinciales se harán el 9 de marzo. El infante Alfonso hizo admirables vuelos en el aerodromo. Una comisión del Ateneo visitó a Cajal para reiterarle la súplica de que acepte la Presidencia, pero negóse irrevocablemente.

LONDRES, 8.—Se quemó completamente el Castillo de Abbotsbury en Dorset, residencia de la viuda Lady Ilchester, el cual contenía gran cantidad de muebles y cuadros muy valiosos.

mirables vuelos en el aerodromo. Una comisión del Ateneo visitó a Cajal para reiterarle la súplica de que acepte la Presidencia, pero negóse irrevocablemente.

LONDRES, 8.—Se quemó completamente el Castillo de Abbotsbury en Dorset, residencia de la viuda Lady Ilchester, el cual contenía gran cantidad de muebles y cuadros muy valiosos.

LA OPERACION de anoche

El Dr. Carlos Volio J., operó anoche al señor Emilio Barquero Castro, traído de "Las Pavas" y herido con revólver por Jernaro Bejarano.

DICE EL DICTAMEN:

"El señor Barquero Castro, fué herido encima de la clavícula derecha. El proyectil atravesó los músculos del hombro, y salió por la parte superior de la espalda. Tardará para sanar doce días, salvo complicaciones."

El día oficial

LEYENDO LA GACETA

Concedese el exequátur de ley a las letras patentes que acreditan al señor Henry Frick en calidad de Consul de la Confederación Suiza.

—Concedese a William Reynolds Saunders, jamaicano, carta de naturalización costarricense.

—Dótase con sesenta colonos mensuales la nueva plaza de escribiente, creada para la Secretaría de la Corte Suprema de Justicia.

TEATRO VARIEDADES

CINEMATOGRAFO Y VARIEDADES.

Películas de la famosa casa Pathée Frères de París, y de las mejores casas de Europa y Estados Unidos.

Artistas escogidos por los agentes de la Empresa en el exterior.

Función todas las noches, excepto los lunes.

Matinées los domingos y días festivos.

Miércoles y Viernes, precios económicos.

EDGAR KNOHR & Cia.



Especialidad Lienzo "Himno Nacional," búsquese esta marca.

Hierro para techos.—Cemento Aisen.

10 Feb. alt.

LIDIO BONILLA P.

Pintor decorador y rotulador

PINTOR ESCENOGRAFO

Contratista de trabajos en pintura lisa y tapiz.

23-d. 3a p.

DIRECCION: 100 VARAS AL NORTE DEL TELEGAFO

RAPIDO

BARATO

COGNAC OTARD DUPUY

EL REY DE LOS COGNACS

ALERTA CANTINEROS!

Se pagarán los corchos de este Cognac á UN COLON la docena en casa de

BRENES & Co.

LA MASCOTA

R. CANAS & CIA.

Ofrece de nuevo el conocido HENO, que debido á la gran demanda se le había concluido. Su calidad es SUPERIORISIMA.

10. alt.

Notas personales

—Regresó de Puntarenas, la señora esposa de don Manuel V. Dengo.

—Salíó para Alajuela don Anastasio Alfaro.

—Para Cartago, el Lic. don Everardo Gómez, don Joaquín Tinoco, don Juan Rafael Ramírez y el Dr. don Carlos Durán.

—Para el mismo lugar don José Pablo Rodríguez.

—Se halla enferma de cuidado, la señora esposa del Lic don Alfonso Pérez Calvo.

—Llegaron de Limón el Lic. don Leonidas Pacheco, don José María Castro y don Daniel Herrera.

—De ese mismo puerto, el Coronel Jerónimo Chacón.

—La señorita Rafaela Benavides, celebrará el domingo su cumpleaños.

—Llegaron a ésta, con procedencia de Puntarenas, el Presbítero Zavaleta, don Roberto Campabadal y don Paco Armijo y don Félix Wiss.

—De ese mismo puerto, don Angel Araya.

—Se halla mal de salud la señorita Rosario Quirós B.

—Marcharon ayer, via Limón, don Marcial Peralta, don Rogelio Navarro y don Jesús Aguilar.

—De Alajuela llegó don Armando Céspedes.

—Para ese lugar salieron don Pedro Campos, don Julián Díaz y don Froilán Ugalde.

LA MODA DE SABATINO

Tienda de calzado, que pone á la disposición del público el mejor surtido que existe en plaza, por la calidad de su trabajo, como por los materiales que emplea en la elaboración de éste.

Las verdaderas hormas americanas es en esta casa donde se encuentran, las pieles más finas, y las mejores marcas, en un surtido completísimo.

En la elaboración del calzado, trabajan los mejores operarios que hay en el país.

La mejor garantía que dá esta casa, es la de la constancia de sus clientes, los cuales siempre están satisfechos con el calzado que se les entrega.

Dirección: Esquina del Parque de Morazán.

Empresa de Arena de Río Grande

Oficina: Contigua á la Fábrica de Hielo Cuatemorras

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Rogamos á nuestros clientes—para su propia conveniencia,—se sirvan colocar sus órdenes directamente en esta Oficina, que es la única que vende el acreditado material procedente de Río Grande.

TELÉFONO 218

APARTADO 794

SAN JOSE.

COSTA RICA INDIGENA

Cartas que llegan de Boruca

Interesantes noticias de esa región

De Puntarenas a Boca Chica ó sea la tercera boca del Río Grande de Térraba hay 108 millas. La gasolina "Poás" del Gobierno ha hecho el viaje en diez horas. El correo es remitido dos veces por mes. Hacemos escala en Writa, Paso y Caserio. Las mercaderías corren mucho riesgo. No hay vigilancia en cuanto a higiene, incendios, comida, etc. Un barco de vela tarda en recorrer este trayecto 15 días, 22 y hasta un mes. Una gasolina bien acondicionada lo hace en 24 horas.

El Río Grande de Térraba arroja un vasto caudal de aguas, que recorre desde el Cerro de la Muerte hasta su desembocadura, en una distancia mayor de quinientos kilómetros. Las crecientes periódicas son comunes. La historia nos cuenta que a Gil González Dávila lo obligó a estar quince días en un árbol. A orillas de este río puede acumularse cinco veces toda la población que reside en la Meseta Central.

En realidad ya hay muchos caseríos: Coronado, Ajuntadera, Dios Primero, Basar, etc., pero casi todos fundados por chicanos prófugos.

El arroz se cosecha en grande escala: una manzana de terreno da 38 quintales netos; cuyo producto total asciende a 450 colonos, vendidos en Puntarenas.

Será muy fácil llevar estas cosechas a la futura plaza del Canal de Panamá.

De "El Pozo", que es el caserio de mayor importancia, se puede ir a Boruca por tierra. Existe una antigua picada de los indios. Sus cuevas son precipicios. Se tarda 3 ó 4 horas subiéndolas, pero los indios—hombres y mujeres—la suben a paso ligero, con un quintal de carga a la espalda. Toda la picada es una cueva de diez horas. Hay partes verticales en que hay que sostenerse con las raíces, el más ligero resbalón significa la muerte.

Observo que los indios cuando suben esta cuesta llevan una jicara de pinolillo y panes de cacao, para tomar "tiste" en las quebradillas. Dicen ellos que esa bebida les da resistencia y evita el cansancio.

Por aquí abunda el tigre, la danta y otros animales de cacería.

Boruca, tiene 19 ranchos. Queda a cincuenta kilómetros de "El Paso". Su terreno es una depresión de las cordilleras. Temperatura 27 gr. Está a 1800 pies sobre el nivel del mar. De Boruca se llega a San José en doce días, y a Chiriquí en cinco.

Todo lo que produce la tierra hay que traerlo a la espalda en unas canastas, hechos de un bejuco llamado "negro", y por los los borucas "bricit".

De los artículos de primera necesidad no venden más que un cinco.

Los ancianos cuando se sienten enfermos, comen carne de mono ó de pavo. El pueblo de Boruca, de 250 habitantes, desahorecerá por consunción.

El dialecto de estos indios es rico en sonidos explosivos y guturales, que no figuran en los alfabetos de las lenguas vivas. Lo hablan sólo las mujeres, los hombres contestan en español.

He aquí algunas palabras: Cassa—boca. Si—ic—diente. Yibi—sangre.

"Yarán—cabi—voy a dormir. "Chiscan cec na x man ec na—cinco pantalones y tres camisas".

Las fiestas las celebran el día de la Virgen María con bailes y chicha. Baja gente de toda la margen del Río Grande. De la misa se sale a comer tamal de arroz. Tamales enormes que valen por diez de San José. En la tarde hay paseo de payasos, pintados con hollín; andan juntos vistiendo los ranchos y diciendo ingenuidades. Bailan todo el día y la noche durante una semana.

Es de gran etiqueta fumar cachimba en el baile. Ese vicio lo tienen hombres y mujeres, y en un grupo es común obsequiarse con "fumadas". Una sola pipa, a veces recorre todas las bocas.

Para el baile se van a sacar a las mujeres de la cocina, en donde están arrellanadas en asientos bajos. Sólo bailan dos parejas en cada rancho, los demás son expectadores. Un indio de respeto reparte la chicha.

El baile tiene lugar en todos los ranchos, se sale de uno y se entra en otro. En ningún baile se consienten los niños.

Está prohibido el pleito durante las fiestas y nadie infringe esa ley, aunque esté embriagado.

Solamente durante sus fiestas tratan bien a los blancos, a quienes miran con desconfianza el resto del año.

Hilan como en el tiempo de la conquista. Las mujeres trabajan más que los hombres. Estos últimos se ocupan de los oficios domésticos: coser, cocinar, etc.

Se casan en grupo de 6 personas. El elemento indígena se halla reducido a su mínima expresión. Esto obedece a muchas razones: las mujeres toman brebajes para matar la maternidad, y destruyen a los niños recién nacidos. Hay que agregar a esto, la poca higiene, las medicinas caseras que aplica el "zuquia" ó sacerdote, las enfermedades, y otras muchas causas.

ALBERTO CORDOBA

NOTA.—Sacamos ligeramente esta curiosa relación, de varias cartas que remite el señor Córdoba a persona autorizada; advertimos que el señor Córdoba, es el intérprete Director de la Escuela de Boruca.

AGENCIA DE MUEBLES EN CARTAGO

VENTAS A PAGOS SEMANALES. ----- 50 POR CIENTO DE REBAJA 50

YO DEBO IR AL LADO SUR DE LA IGLESIA SAN NICOLAS

Agente General Sección Cartago,

ROGELIO TROYO.

INAUGURACION DEL ATENEO Hispano-Americano de Buenos Aires

Un soneto de Rubén Darío y un discurso de Blasco Ibáñez.

El Ateneo Hispano-Americano de Buenos Aires acaba de ser inaugurado.

Hubo, con tal motivo, una fiesta de arte. Abrió el acto el señor Malagarriga, Presidente del Ateneo, leyendo un discurso.

Después, Rubén Darío, que se encontraba entonces en Buenos Aires y que fué invitado especialmente al acto, dió lectura al siguiente soneto, que fué muy aplaudido:

Yo siempre fui, por alma y por cabeza, español de conciencia, obra y deseo, y yo nada concibo y nada veo sino español por mi naturaleza.

Con la España que acaba y la que empieza canto y auguro, profetizo y creo, pues Hércules allí fué como Orfeo, ser español es timbre de nobleza.

Y español soy, por la lengua divina, por la voluntad de mi sentir vibrante; alma de rosa en corazón de encina, quiero ser quien anuncia y adivina, que viene de la Pampa y la montaña: eco de raza, aliento que culmina, con dos pueblos que dicen: ¡Viva España! y ¡Viva la República Argentina!

A continuación, Vicente Blasco Ibáñez, conocido publicista español que siente gran simpatía por la Argentina, pronunció un brillante discurso, del que copiamos estos hermosos párrafos:

"Existe una España ideal, una España que cuenta con noventa o cien millones de españoles, una España que se extiende a uno y otro lado del Atlántico, que vibra en todos los rincones del mundo, en lo más recóndito del Asia, en lo más olvidado de todos los archipiélagos de la Oceanía, así como si los mares inmensos no fueran más que ríos que manan de un mismo cauce y se esparcen por un solo continente.

Esa España es como una gran alma común a todos nosotros, en la que no ha habido más división que la que produjeron contrariedades y disturbios políticos.

Pero esa alma, fraccionada en diversos fragmentos, esparcida por el mundo, no ha perdido su vinculación, su coherencia, sus asuntos de contacto, puesto que están unidos entre sí esos elementos, como si fueran parte integrante de una masa que si en un momento ha podido suponerse separada y dividida, está unida por lazos, por relaciones, por vínculos, por circunstancias morales y materiales que borran toda separación y la hacen compacta y unida como una sola masa y como una sola idea, como un solo vínculo.

Este vínculo, este ligamento que ha mantenido en íntimo contacto esos fragmentos, ha sido el idioma, ese idioma que sintética y desmenuza el alma de la raza; q' es su historia, su historia aventurera, heroica, digna de ser cantada por el verbo épico de Homero, y cuya brillantez forma parte de la leyenda de la raza, magnífica, vibrante, heroica, raza de conquistadores, de poetas, raza de aventureros, que lleva dentro de sí el valor de aquellos hombres que llegaron a la tierra adivinada, con el alma pura y brillante como una espada desnuda.

El alma española tiene un sello más característico, más universal, más vivo, más extenso, pudiera decirse, puesto que no se limita a los hombres de un mismo pueblo sino que se extiende a los hombres de un mismo idioma.

El alma del idioma es tan grande, tan magna, que no la podemos olvidar, no la podemos separar de nosotros, no podemos apartarla de nuestro espíritu, ni aún en aquellos momentos en que el desaliento nos impele a renegar de nosotros mismos y de nuestra raza, porque si nos maldecimos hemos de maldecirnos en castellano, que es el idioma que vibra en nuestra alma, puesto que nacen nuestra alma, puesto que nacen nuestros primeros balbuceos y solo termina en la inmovilidad de la tumba, cuando decimos el último adiós a la vida.

Es la idea que hace vibrar nuestra alma con los más grandes sentimientos de ternura y que dice: ¡Amor! es la que dice ¡Honor, siempre honor, cuando en las complicaciones del espíritu nos sentimos arrastrados en la vorágine de la vida. Es la que cuando nos sentimos agitados bajo el deseo de rebelión, nos grita ¡Sangre!, la que cuando aspiramos a algo más grande, más alto, nos susurra al oído, como una música celeste, la mágica palabra que nos habla de ¡Gloria!"

El acto terminó con una improvisación alusiva del catedrático argentino, doctor Joaquín V. González.

LA VISTA DE HOY

El proceso entablado por D. Máximo Fernández contra don Zenón Castro

A la una de hoy, como estaba anunciada tuvo lugar la vista en la Sala de Casación, del proceso seguido contra don Zenón Castro R., por el Lic. don Máximo Fernández, Jefe del Partido Republicano.

La Sala, el patio contiguo, y las calles próximas estaban llenas de gente que ansiaba seguir en todos sus detalles el curso de las declaraciones.

El Lic. don Ricardo Jiménez, dijo más ó menos lo siguiente:

1o. Que había tenido noticia del asunto por carta de don Ricardo Fernández Guardia, la cual presentó. En seguida presentó una carta del General Zelaya, que dijo no era conocida sino de él, pues la conservó siempre en su poder, sin mostrársela a nadie e ignorando por qué medios se hubiera publicado en algunos diarios de esta ciudad una copia igual.

2o. Que el Dr. Irias le había explicado que esas 1.100 libras que decía Zelaya haberle entregado a don Máximo, las trajo él, es decir el Dr. Irias, al país, para distintos fines, pero que de esa cantidad no le había entregado nada al señor Fernández.

3o. Que respecto a las gestiones del señor Fernández para el arreglo de la deuda externa, fueron muy eficaces, y por esos arreglos el país obtuvo una utilidad al rededor de tres millones de colonos.

4o. Que un Representante del General Zelaya vino a ofrecerle auxilio de toda clase, que él rechazó. Ya empezaba la con tienda, un amigo que vivía en Liberia, le dijo que estaba en terrado en la arena un arma mentado destinado para él, y que se estaba perdiendo. Que no creyó que tales armas fueran para él, pero que sabedor de que el Partido Civil andaba tras ellas, cayeron bajo su control y después bajo el del Gobierno.

DECLARACION DEL LIC. CASTRO QUESADA

El señor Castro Quesada hizo declaraciones respecto al ori-

naba con armas, diciendo que de eso tenía pleno conocimiento por haber alternado personalmente en tal asunto; y en cuanto al dinero que se dijo recibido por el señor Fernández, declaró que el señor Fernández jamás había recibido tal dinero. Los testigos Doctores Diéguez y Espinoza y don Alcega Haza, declararon que por referencias que les hizo el Dr. Irias y por documentos que vieron, tenían la convicción personal de que el señor Fernández no había recibido dinero del General Zelaya.

A continuación declararon los testigos de don Zenón Castro, quienes manifestaron lo siguiente:

Los señores Dr. Luis Paulino y José Joaquín Jiménez, manifestaron que fué el Gral. Zelaya quien les dijo en París que él le había dado dinero a don Máximo.

Los señores Licdos. Aguilar Barquero y Alberto Vargas Calvo, declararon que la Directiva del Partido Republicano no tenía conocimiento del viaje de don Máximo a Nicaragua.

A continuación declararon los señores Miguel Obregón y Santos Pastor respecto a la buena conducta de don Zenón Castro R.

El Lic. Fernández tachó a los testigos don José Joaquín Jiménez y Alberto Vargas Calvo, por creerlos directamente interesados en el asunto.

NOTA: Por ser ya muy tarde y estando nuestro diario en espera de los anteriores datos, nos reservamos para mañana el dar crónica detallada de esta vista. Por hoy, nos hemos circunscrito a narrar a grandes rasgos lo que oímos, dejando de la mano todo aquello que pudiera ser objeto de rectificaciones, a causa de la rapidez con que tenemos que dar estos apuntes.

Muerte trágica del Dr. Arana

Según se nos comunicó por teléfono, hoy a las seis de la mañana, el apreciable Dr. don Francisco Arana, que gozaba en todo el país, y particularmente en Alajuela, de generales simpatías, encontrándose muy enfermo y sufriendo del cerebro, puso fin a sus días, ahorrándose de un galerón que servía de troje en su propia casa, sita en Alajuela.

Sentimos el desgraciado suceso, en las circunstancias trágicas que se indican por verdadera fatalidad.

Nuestro pésame muy sincero a la señora esposa del extinto, y a sus familias.

ZAPATERIA

— DE —

ENRIQUE BENAVIDES

Calzado para señoras, perfectamente acabado. Para caballeros, gran variedad en estilos. 1 d.—2a. p.

DE FOMENTO

Se ha dado principio a los trabajos de construcción del edificio para la Cárcel de Puntarenas, de acuerdo con los planos hechos por la Dirección de Obras Públicas. Será un edificio digno del progreso actual de aquella ciudad.

Con especial esmero se están llevando a cabo las reparaciones que demanda la carretera entre esta ciudad y la de Cartago, de tal manera, que los automóviles podrán viajar dentro de poco, sin tropiezo alguno.

Se está organizando el personal que se destinará a las reparaciones de las carreteras del Guanacaste, para dar principio dentro de poco a esos trabajos. A. V.

Aviso importante

JOSE VICEDOMINI, tiene el gusto de comunicar al público, la apertura de su tienda, é interin llegan los grandes surtidos de mercancías que tiene en camino de la Aduana, abre una gran liquidación de zarzas desde 10 céntimos la vara, en dibujos y clases nuevas en Costa Rica.

También hay un bonito surtido de casimires que se darán a precios de verdadera ganga. Para comodidad del público cada corte llevará marcado su precio.

Avenida Central, (Frente al Banco Anglo).

¡QUE NADIE DEJE DE APROVECHAR ESTA GANGA!

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

San José, C. R., 1 de Febrero de 1913.

TIPOS DE CAMBIO

	A la vista.
Londres	109 o/o
New York	117
San Francisco	117
New Orleans	117
París	107 1/2
Hamburgo	106
Barcelona	100
Jamaica	120

BARATILLO CARTAGO

GRAN REBAJA. GRAN REBAJA. Géneros Estamines doble ancho, antes 50 varas ahora a 35. Aprovechad la oportunidad.

JOSE AVILES, (Valbuena)

SE ALQUILA

Una casa nueva contra temblores, situada en el centro de la ciudad, por muy bajo precio. Informes: en las oficinas de este diario.

ALQUILO

Una hermosa casa de habitación, contra temblores. EUGENIO DE BENEDICTIS 31 Enero.



EMPRESA DE CARRUAJES-----

-----MANUEL POLINI

TELEFONO NUMERO 14



Matrimonios,

Bautizos,

Paseos.

Números 0, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 42 y 46 ..

Victorias y Landeaux

Nuevos

Los coches más lujosos, todos con llantas de hule, que hacen más agradable el paseo y dan una nota "chic" en la capital.

No olvidar que esta casa es la que trata a toda su clientela con la liberalidad más grande, y a ella debe acudir toda persona que sin hacer esfuerzos quiera conseguir todo lo que necesite.

La Económica

DE SALOMON GUTT

75 varas al Oeste de la plaza de la Artillería

Se necesitan Vendedores y Cobradores para las provincias de Heredia y Alajuela.

Ofrece al público por pagos semanales de \$1.00

a \$5.00, camas, sillas, casimires, colchas, cobijas, cortes para señoras, cortes casimir para hombres, pañolones, Etc., y gran variedad de otros artículos.

Wilson propondrá al Congreso de EE UU la independencia de Filipinas

Al Diario del Salvador

San Salvador,

WASHINGTON, 12 de enero.

El Presidente electo Wilson, anuncia que en las sesiones es-

peciales á que será convocado el Congreso de Estados Unidos, se tratará del acuerdo por el cual se declare la independencia de Filipinas.

WALKER.

Leyendo canjes

Una tremenda helada ha hecho perder por completo la cosecha de naranjas en California. Las pérdidas se calculan en 80 millones de pesos.

El precio de la naranja en Europa y Estados Unidos, por tal causa, es el más alto que se había registrado hasta hoy.

Se habla de importarla de Centro América.

El Papa Pío X está interesado en que la Tierra Santa sea sustraída del control de Turquía. Telegrafía a las potencias reunidas en Londres pidiendo que se garantice la inviolabilidad de los santos lugares y la protección a los peregrinos que van a Jerusalén.

Acaba de fallecer el pintor francés Eduardo Detaille, que ganó hace poco una fuerte suma de francos al obtener el primer premio ofrecido por la casa Peugeot, fabricante de bicicletas.

De Heredia

LA PEREGRINACION A SAN JOSE DE LA MONTANA

DATOS LIGEROS

Como estaba anunciado, se verificó ayer la deseada romería. Ha sido un acontecimiento grandioso; desde muy temprano de la mañana comenzaban a llegar carretas, carretones, coches, grandes cabalgatas, gente de a pie a millares. De todos los pueblos y ciudades vecinas asistieron peregrinos de todo color, pelo y tamaño. Aunque mi pobre jamelgo era de los que pertenecen a la familia de los "escañecidos" con mil y una dificultades llegué al punto donde se debía celebrar el turno, a las 10 a. m., acababa de pasar la ceremonia de la misa que fué celebrada en una gran enramada apropiada al efecto; me cuentan que el sacerdote encargado del sermón, peroró por espacio de tres cuartos de hora, estando muy feliz en todo el acto.

Los hoteles y cantinas estaban a cargo de gentes muy amables, todo, todo, absolutamente todo, fué devorado por más de 7,000 bocas. Ultimamente se me dijo que vendían hasta la agua a cinco céntimos el vaso.

Las gentes de alta sociedad se reunieron alegremente en la finca de los señores Solera, organizando un baile que duró hasta las primeras horas de la noche; es de alabar la galan-

tería tan marcada de los dueños de la finca.

Por curiosidad pude contar el número de carretas, parece mentira, pero pasaban de 400; los caballos, yeguas, mulas, machos y burros llegaban á 200. Fué tal la carestía de bestias que hubo ayer en Heredia que hasta un caballo famoso de Chepe que apellidan "el loco" llevaba sobre las espaldas á un señorote diputado, dejando a su dueño la bicoca de \$10.00.

No se sabe todavía a cuánto ascendió el dinero del turno, pero hablando con el Padre Webber nos dijo que calculaba en \$2,000.00 el monto total; sin contar algunas cosas de valor que no había habido tiempo para rifarlas.

Molestó un poco el huracán que se desató, durando casi dos horas; y como consecuencia, las inmensas columnas de polvo que nos llegaron á todos hasta la última entretela del estómago.

Para terminar diré muy respetuosamente á la Comisión, que muy bien se merece nuestro aplauso, que para los años sucesivos se busque un tiempo más apropiado y un lugar más cerca para la celebración de tan simpática fiesta, y doy por seguro que la concurrencia será mucho mayor, lo mismo que los fondos recolectados.

No hubo una sola nota discordante; por dicha este año nuestros pollitos hicieron lo posible porque eo lns "bañara aire" evitando, así lo que tanto se criticó y con mucha razón, el año pasado.—LORD FILS.

Bennett Rojas y Fernández Banqueros

A PARTIR DEL 1º DE ABRIL DE 1912, INCLUSIVE, RECONOCEREMOS INTERESES A TODOS NUESTROS CLIENTES A LOS TIPOS CORRIENTES:

En cuenta corriente ó en certificado de depósitos á la vista.....	6	por ciento anual
A 1 mes plazo.....	7	" " "
" 3 meses plazo.....	8	" " "
" 6 " ".....	8½	" " "
" 1 año de plazo.....	9	" " "

Los Certificados de depósito ya emitidos devengarán los intereses en ellos estipulados hasta su vencimiento NUNCA rehusamos el pago de nuestros certificados de depósito antes de su vencimiento aunque esto lo dejemos á nuestra opción.

IMPORTANTE:

HOY HEMOS AUMENTADO EL CAPITAL PAGADO DE NUESTRA SOCIEDAD A LA SUMA DE UN MILLON OCHOCIENTOS MIL COLONES

--COLONES 1.800,000.00--

SERVICIO NO IGUALADO EN CUANTO A METODOS, HORAS DE DESPACHO, CORDIALIDAD, CORTESIA Y BUEN TRATO

San José, 26 de Agosto de 1912.

36 I. 112 R.

JOSE MARIA VARGAS ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: local situado frente a la Casa Presidencial. Apartado 444.

DOCTOR ARREA MEDICO OCULISTA

Oficina en los altos de la Botica Central, esquina opuesta á la Imprenta Alsina. Calle de la Estación. 20-d.

DR. ALEJANDRO RIVAS VAZQUEZ ABOGADO

Oficina de los señores Licenciados don Leonidas Pacheco y don Luis Sáenz. 125 varas al este del Almacén de don Juan R. Mata. Apartado número 950.—Teléfono número 75.

RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMAN Frente á don Federico Tinoco.

LUIS ANDERSON

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Ha trasladado su oficina á los altos de la antigua casa de don María Alvarado, esquina opuesta á la de don Federico Tinoco, una cuadra al Este del Palacio de Justicia.

ALBERTO ECHANDI

ABOGADO Y NOTARIO OFICINA: Frente á la Casa Presidencial. Teléfono No. 88.

EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA

San José, Costa Rica. Avenida Central. Cuesta de Moras. TIENE EL MEJOR CARRO QUE HA LLEGADO AL PAIS



Coches fúnebres de 1a. y 2a. También catafalcos. Hay un surtido completo en ataúdes y cajas mortuorias para satisfacer á todos los gustos.

MANUEL CAMPOS, HERMANOS.

Esta casa se hace cargo de la circulación de invitaciones fúnebres y de la entrega de coronas, según se ordene.

EL SURTIDO MAS COMPLETO

— DE —

LIBROS EN BLANCO

Juegos enteros ó Libros Diarios

Mayores -- Cajas -- Borradores

— TIENE LA —

-LIBRERIA LEHMANN-

Apartado 147 -- San José -- Teléfono 40

JOSE MANUEL RIVERA M. ELECTRICISTA.

Ofrece sus servicios en trabajos de instalaciones eléctricas, telefonos, timbres, pararrayos, colocación de dinamos y motores, etc., etc.—Se reciben órdenes en "La Información".

San José.

14-1-m. d.

W. STEINVORTH & HERMANO

LIMON - COSTA RICA

Ofrecemos como UNICOS AGENTES las siguientes especialidades renombradas de la casa, que tenemos siempre en depósito.

Leche condensada MONBLANC; mantequilla danesa ALEXANDRA; Brevas CAVALIER y CORONA, Cerveza MAERZEN; Cerveza Pabst BLUE RIBBON; Jabón azul CROSFIELDS ANGEL; Rye Whisky JOKEY CLUB; Whisky escosés O. V. H.; Whisky escosés MOUNTAIN PEW; Té CRU AZUL; Betón GLOBIN; Sardinas QUEEN MAUD; Cigarrillos LARRAGA; Vino del canal FORST FILS.

1o. alt.

W. STEINVORTH & HERMANO.

YO VOY A HACERLE ENGORDAR

No le va á costar nada.—Una caja de 50 centavos oro gratis.



PEPE.—Hay que decirle á esa pareja que tome CERTONE para que engorden. ¡No te parece qué tienen un aspecto horrible por estar tan flacos!

Quiero que todo hombre y mujer delgados en el mundo sepan lo que es CERTONE.—¡MARAVILLOSO Y NUEVO REMEDIO PARA CREAR CARNES! Quiero probar á Vd. que este famoso descubrimiento positivamente reconstituirá á las personas delgadas, extenuadas, flacas y faltas de desarrollo; que reventará de carnes sus huesos; que dará color á sus mejillas, dará más lustre á sus ojos y proporcionará vigor y energía á todas las partes de su cuerpo. Así es que voy á darle la oportunidad de que pruebe por sí mismo lo que digo y á mí cuenta en dondequiera que se hable. ¡Puede ofrecerse cosa más liberal que esto?

Escriba hoy mismo pidiendo una caja gratis para el tratamiento durante seis días de este MARAVILLOSO CREADOR DE CARNES, úmelo durante seis días, y el espejo le probará que está Vd. aumentando en peso, que las partes hundidas se están rellenando, que sus mejillas están adquiriendo un color saludable, que sus ojos se están avivando y que su sistema entero está fortaleciéndose y por lo tanto Vd. está mejorando en todos conceptos. Haga lo que han hecho otros millares de personas—dése este paso importantísimo hacia la robustez, hacia la salud, la felicidad y la fertilidad del cuerpo y del cerebro. No continúe por más tiempo la batalla de la vida bajo la horrible desventaja de la delgadez y la debilidad. No permita que se rían de Vd. las gentes á su espalda y se burien llamándole flaco y raquítico. Tome CERTONE y verá que pronto le hará adquirir carnes y le pondrá hábil y vigoroso. Sorprenda y deleite á sus amigos y á sus seres queridos, y al mismo tiempo regocijese en escuchar las alabanzas que le hacen por su apariencia tan mejorada, por su nueva energía y vitalidad. Ya verá qué fácil será su tarea diaria; con qué placer gozará de las comidas; qué cambio tan notable y sorprendente se efectuará en su semblante y en su apariencia física; qué animado y feliz se considerará; qué nueva delicia y encanto tendrá para Vd. la vida. Tuve que emplear yo bastantes años en descubrir este MARAVILLOSO CREADOR DE CARNES—CERTONE—pero el tratamiento de seis días que le envíe gratis le mostrará que es precisamente lo que Vd. necesita para ponerse rojizo y fuerte, para adquirir por completo la vitalidad y el poder físico corporal. Hoy día millares de hombres y mujeres benedicidos bendicen y alaban CERTONE, porque han probado en sí mismos que este MARAVILLOSO CREADOR DE CARNES aumentó positivamente su peso, les devolvió su vitalidad perdida, y haciéndolo así, animó y vivificó su entera existencia, haciendo más felices sus vidas, más llevaderas y de más éxito en este mundo. Haga por contarse en el número de esta feliz multitud sin número. Escriba pidiendo el tratamiento de seis días de prueba. Por supuesto, se le ofrecerá GRATIS. Conviértase por sí mismo de los maravillosos y sorprendentes beneficios que le proporcionará, dejando para siempre en el olvido el funesto recuerdo de aquellos días en que no era otra cosa sino una persona flaca, un mero esqueleto. Llame el cupón adjunto. Eso le da derecho á un tratamiento de prueba del remedio CERTONE durante seis días. Todo lo que le exige es que incluya en el pedido 12 centavos en estampillas de correo de su país para cubrir los gastos de franqueo y de distribución. ¿No le parece una proporción bien liberal y generosa? Obtenga al instante el TRATAMIENTO CERTONE. Emplee inmediatamente el agradable progreso conducente a la robustez, á la salud y al vigor. El espejo y la balanza serán los testigos mudos pero fieles que le darán cuenta de su constante mejoría. Se sentirá mejor y le irá mejor, y lo llevará á cabo rápidamente, sin peligro y con seguridad. Tan pronto como yo reciba de Vd. el cupón y los 12 centavos en estampillas le remitiré á vuelta de correo el TRATAMIENTO CERTONE, franco de porte. Por tanto, escriba en seguida pidiendo el TRATAMIENTO CERTONE. No dude en usar un correo. HAGALO HOY MISMO y bien pronto se alegrará de haber adquirido carnes, salud y fuerza por medio de esta notable preparación llamada CERTONE. ¡No dude! ¡Escriba hoy mismo!

SANTOS PENON Y HERMANO



GRAN FABRICA DE MUEBLES

LA MODELO

Este gran taller de ebanistería para completer á su numerosa clientela, cada día mayor, ha importado las MODERNAS, ADORNOS DE MARQUETERIA PARA MUEBLES; UNICOS EN EL PAIS.

Obras de talla que se recomiendan solas, fabricación de espejos, molduras para cuadros, puertas, ventanas, etc. Prontitud, esmero y PRECIOS sin rival, son nuestro lema. NO OLVIDARSE: 25 varas al Norte de la Iglesia del Carmen. Apartado No. 36.

CARTON EMBREADO

y pintura especial para techos de la conocida marca

NEPONSET

JUAN KNOHR HIJOS.

1o. alt.

LA ALHAMBRA

PAGES & COMPANIA. — SAN JOSE DE COSTA RICA

LA ALHAMBRA ofrece una gran oportunidad á los comerciantes. Acabamos de recibir grandes remesas de sombreros salvadoreños y de palma para sombreros y otros, que vendemos á precios sin competencia.

CEMENTO DE LAS MAS ACREDITADAS MARCAS

SURTIDO RENOVADO EN ABARROTES, GENEROS Y LICORES

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES, SUSINI

Acabamos de recibir semilla fresca de zacate de Honduras, y próximo á llegar semilla de tabaco de Copán.

1o. alt.

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

CAPITAL: 630.000 COLONES

DIRECTORIO:

JAIME G. BENNETT,

Presidente.

FEDERICO TINOCO,

Vicepresidente.

C. E. Bobert, Jaime Carranza,

Mannuel A. Echeverría A.,

Fabián Esquivel, Alberto Ortuño,

Mauricio A. Robles,

Oscar F. Rohrmoser,

Andrés Venegas



GERENTE, F. WISS.

AGENTES:

San José: F. Nicolás Alvarado.

" " Alfredo Esquivel.

Limón: Ricardo Mora F.

Guadalupe: Nicolás Montero.

Alajuela: Dr. Joaquín Berrocal.

Puntarenas: Luis Casavolone.

Heredia: Miguel Rodríguez.

Agente Viajero: Joaquín Llinás.

135 alt.

CAMISERIA

Alta novedad en camisas. Unica casa que las confecciona

á la medida, con céfiros de clase superior. Material finísimo.

Visitenos Ud. y pida nuestras muestras.

La Puerta del Sol

SASTRERIA

Trajes hechos de corte elegante desde \$35.00. Novedades en casimires. Telas especiales para trajes de verano.

Trajes á la última moda. Pantalones de casimir á \$6.00.

10. alt.

TOMAS FERNANDEZ & H^{no}.

1 alt.-2a. p.

1 alt.

M. KOBERG.

1 alt.

GUILLERMO NIEHAUS.

ORDENES POR CORREO: APARTADO 249. — SAN JOSE

CORRESPONSAL

Disponiendo de algunas horas en la tarde, puedo hacerme cargo de una contabilidad y correspondencia en inglés y español. Dirigirse al apartado 37.

8 al 25 Feb.

19-1-m. d.

HERMANN & ZELEDON
SAN JOSE COSTA RICA

TRABAJO GARANTIZADO

GRAN BARATILLO de lanas, sombreros hulados para niños y niñas, etc., á precios reducidos.
Se invita á los favorecedores y al público en general, para que visiten este establecimiento. 10.-d

Representante y Agente de Casas Extranjeras.

4o. Alt. **W. E. MULLINS**, Administrador General

1a.	clase	1a.	categoría		\$	170-00
2a.	"	2a.	"	"	"	150-00
3a.	"	3a.	"	"	"	140-00
3a.	"	"	"	"	"	110-00
3a.	"	preferente	"	"	"	70-00
3a.	"	ordinaria	"	"	"	40-00

GRAN HOTEL INTERNACIONAL -- SAN JOSE

3-574

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó á los Sub-Agentes Sasso y Piria en San José.